

GUÍA DE DERECHOS DE INQUILINOS TRANSGÉNERO



IDENTIDAD DE GÉNERO Y PROTECCIONES ESPECIFICAS TRANS

Mediante leyes locales y estatales de no discriminación – incluyendo la Ley de Washington contra la discriminación (Washington Law Against Discrimination - WLAD) personas transgénero y no conformes de género viviendo en WA están protegidos contra la discriminación de vivienda.

CIUDAD DE SEATTLE: VIVIENDA JUSTA

En Seattle es ilegal discriminar a alguien que está tratando de acceder el alquiler de una vivienda en función de la identidad de género, raza, color, edad, uso de un animal de servicio, uso de un cupón de la Sección 8, antecedentes penales, estado parental, fuentes alternativas de ingresos y orientación sexual.

ESTADO DE WASHINGTON

La Legislatura del Estado de Washington aprobó importantes protecciones para inquilinos vigentes desde el 28 de julio de 2019.

Estas protecciones incluyen:

» **Más aviso de aumentos de alquiler:** Todos los aumentos de alquiler ahora requieren un aviso previo de 60 días.

» **Más tiempo para pagar o desocupar avisos:** Los propietarios deben usar un aviso de 14 días cuando el alquiler se atrasa antes de poder solicitar el desalojo.

» **Procedimientos de desalojo:** El aviso de 14 días y los documentos de citación y reclamo se han estandarizado para simplificar y transparentar. Los Jueces ahora pueden ejercer discreción para considerar circunstancias atenuantes de un inquilino, como una pérdida de empleo o hospitalización al tomar decisiones sobre desalojos. También hay mayores oportunidades para que los inquilinos durante el proceso de desalojo hagan pagos y restablezcan la tenencia.



RECURSOS ÚTILES

Fuente de protección de ingresos en Seattle
<http://bit.ly/incomeprotectionSEA>

Tenants Union of Washington State
<https://tenantsunion.org/programs/tenants-rights-hotline>

Historia Criminal: Ordenanza de vivienda de oportunidad justa
<http://bit.ly/fairchanceSEA>

Recursos para inquilinos en Seattle
<http://bit.ly/houseress>

PREGUNTAS FRECUENTES DE PERSONAS TRANSGÉNERO Y GÉNERO DIVERSO

» **¿Debo decirle al arrendador que soy transgénero?**

No. Muchas personas pueden sentirse inseguras o incómodas al discutir su identidad de género. No es necesario que revele su estado de trans a cualquiera.

» **¿Necesito actualizar mi nombre en mi contrato de arrendamiento? ¿Si es así, cómo?**

Técnicamente, no necesita actualizar su nombre en su contrato de arrendamiento. Sin embargo, si alguna vez viola el acuerdo o los términos del contrato de arrendamiento y su arrendador decide entablar una demanda en su contra, se hará bajo su nombre anterior.

Si desea actualizar su nombre en su contrato de arrendamiento, puede darle al propietario por escrito una carta o anexo a su contrato de arrendamiento que indique su nuevo nombre legal.

» ¿Debo indicar mi anterior nombre o nombre muerto para mi verificación de crédito cuando solicito un apartamento?

Debe usar su nombre legal actual cuando solicite un apartamento. La mayoría de las aplicaciones de alquiler le piden que enumere sus nombres o alias anteriores. Hay algunas razones por las que es posible que desee incluir su nombre muerto (o anterior nombre legal) en su solicitud de alquiler.

¿Ha actualizado su nombre con las agencias de crédito?

Cualquier crédito que haya creado con su nombre anterior será su crédito y cambiar su nombre no tendrá ningún impacto en él. Si ha cambiado legalmente su nombre y no lo ha actualizado con la agencias de crédito, el crédito que construyó aún puede estar conectado a su anterior nombre legal. Esto puede causar problemas con la recuperación de su historial de crédito, por lo que incluir su anterior nombre legal para que el arrendador haga referencia podría ayudarlo cuando busque la aprobación para su nuevo departamento.

Si sus propietarios y referencias anteriores lo conocían por su anterior nombre legal, entonces debe incluir este nombre para que su nuevo propietario no tenga problemas al comunicarse.

» Mi compañero de cuarto no paga el alquiler a tiempo, ¿soy responsable?

A menos que cada residente tenga un contrato de arrendamiento separado, cualquier notificación que el arrendador envíe con respecto a las infracciones de las reglas o la falta de pago del alquiler se aplica a todos en el contrato del alquiler, y no al individuo inquilino culpable.

Si un inquilino llega tarde o se atrasa en el pago de la renta, todos los participantes en el contrato del alquiler pueden ser desalojados. Es posible que desee enviar una carta a su arrendador documentando que un inquilino no pagó su parte, y luego puede intentar recuperar el alquiler del compañero de habitación que no pagó, o en la corte de reclamos menores si es necesario.

» ¿Es responsabilidad de mi arrendador pagar por las adaptaciones de accesibilidad a mi unidad?

Si tiene una discapacidad, puede solicitar una modificación razonable. Una modificación razonable le permite hacer los cambios necesarios en la propiedad para hacerla accesible. Usted es responsable de pagar modificaciones razonables o adaptaciones de accesibilidad a menos que el arrendador reciba fondos federales.

Revelando el estado de discapacidad

Los propietarios no tienen permitido preguntar si tienes una discapacidad, enfermedad, o solicitar ver sus registros médicos.

» ¿Mi arrendador tiene que aceptar mi cupón de la Sección 8?

En Seattle, las personas que participan en un programa de vivienda de la Sección 8 se consideran una clase protegida que ofrece protecciones más fuertes contra las discriminaciones.

Los propietarios deben aceptar su cupón de la Sección 8, así como cualquier programa de subsidio a corto o largo plazo ofrecido a través de un programa gubernamental, organizaciones privadas sin fines de lucro o cualquier otro programa de asistencia.

» ¿Qué sucede si mi compañero de cuarto pone en riesgo mi vivienda o hace que la situación de mi vivienda sea insegura? ¿Puedo echar a un compañero de cuarto?

Puede pedirle a su compañero de cuarto que se vaya, pero su arrendador es el único que puede iniciar cualquier procedimiento de desalojo o la terminación de su arrendamiento.

En el caso de compañeros de cuarto que están bajo el



mismo contrato de alquiler, cualquier acción que el arrendador tome para rescindir o hacer cumplir las reglas de arrendamiento se aplicará a todos los inquilinos acuerdo al contrato del alquiler, no solo inquilinos individuales.

La Ley de Propietarios e Inquilinos permite a los sobrevivientes de violencia doméstica, agresión sexual, acoso o acoso ilegal romper un contrato de arrendamiento y mudanza si es necesario.

Los inquilinos que necesiten romper su contrato de arrendamiento por estos motivos deben proporcionarle al propietario una orden de protección válida o un informe de un tercero calificado con respecto al incidente. "Calificado tercero "puede incluir a las fuerzas del orden, profesionales de la salud, empleados de los tribunales estatales, profesionales de la salud mental, miembros del clero, o defensores de la violencia doméstica / prevención del delito.

Además de proporcionarle al propietario una copia de una orden válida de protección o un informe de un tercero calificado, también debe notificarlo por escrito dentro de los 90 días posteriores al incidente. Que usted es un sobreviviente de violencia doméstica, agresión sexual, acoso sexual o acoso ilegal. El informe del tercero calificado o tercero debe incluir información específica sobre el incidente.

Organizaciones que se consideran terceros calificados:

API Chaya

Línea de ayuda: + 1 1-877-922-4292 Horario de la línea de ayuda: L-V 10-4pm

The Northwest Network

Teléfono: (206) 568-7777
Correo Electrónico: info@nwnetwork.org
Horario de la línea de ayuda: L-V 9-5pm

Consejo Counseling & Referral Service

Teléfono: (206) 461-4880

Jewish Family Service: Project DVORA

Teléfono: (206) 861-3159.



» ¿Qué pasa si he sido desalojado previamente?

Un registro de desalojo puede llevar al propietario a negar su solicitud incluso si el Juez o propietario desestimó el caso antes del juicio, y si usted ganó o el caso es muy antiguo.

Según la ley del estado de Washington RCW 59.18.367, usted podría obtener una orden del tribunal de desalojo que podría impedir que las compañías de detección de inquilinos usen su registro de desalojo cuando solicite una vivienda.

Si siente que necesita asistencia legal, puede solicitar en línea con CLEAR Online o llame a 1-888-201-1014. CLEAR es el servicio centralizado gratuito de admisión, asesoramiento y referencia de Washington para personas de bajos ingresos y personas que buscan asistencia legal gratuita con problemas legales civiles.

» ¿Cuáles son algunos buenos consejos para la abogacía como inquilino?

Edúcate tu mismo sobre tus derechos como inquilino utilizando recursos como el Tenants Union of Washington State (Unión de inquilinos del estado de Washington). Si está completamente informado sobre sus protecciones legales, es menos probable que su arrendador pueda aprovecharse de usted como inquilino.

Documente todas sus interacciones con su arrendador. Si alguna vez necesita comunicar algo con su arrendador, ya sea una solicitud de mantenimiento, el pago de su alquiler o algo relacionado con sus compañeros de habitación, siempre entregue sus mensajes por escrito a su arrendador e intente mantener algún tipo de documentación de que ocurrieron estas interacciones / y mensajes. Puedes hacer esto con una tercera persona presente o haciendo que el arrendador firme y ponga la fecha en la copia de su mensaje que pueda guardar para sus registros.



ACERCA DE ESTA GUÍA

Esta guía es un documento informativo destinado a inquilinos trans en Seattle, WA. Ofrece información y recursos específicos para personas trans informadas por preguntas y preocupaciones que hemos recibido sobre el mantenimiento de una vivienda segura y estable. Esta guía fue producida en colaboración con el Departamento de Construcción e Inspecciones de Seattle junto con el apoyo a través de nuestro trabajo en el Proyecto de Empoderamiento Económico Transgénero de Seattle financiado por la Oficina de Desarrollo Económico.

ACERCA DEL CENTRO DE GÉNERO INGERSOLL

Ingersoll Gender Center es una organización de y para personas transgénero y de género que brinda apoyo mutuo a través de grupos de apoyo dirigidos por pares, defensa en la navegación de recursos, organización comunitaria y educación, todo en la búsqueda de nuestra autodeterminación colectiva.

INGERSOLL GENDER CENTER SE COMPROMETE A PROPORCIONAR:

\$ Asistencia financiera

Asistencia financiera para miembros de la comunidad transgénero y no conformes de género que experimentan crisis.

